

## 從合作開始的部落長照返家路線

協力によって始まる村落の介護の帰路

Cooperative-Based Long-Term Care Approach in Indigenous Communities

李黃昱軒、黃惠茹 (屏東縣原住民瑪恰屋照顧服務勞動合作社理事主席、社工)

屏東的原住民部落，得天獨厚，多位於深山中或山腳下，與平地保持至少一個雙線道的距離。沒有過多的觀光、沒有原漢混居，保有部落文化的純粹樣貌，維持著族群原有的文化祭儀與生活模式，純粹而簡單。但這樣的美好與單純，因著貨幣與資本主義的影響，日漸將我們以關係交換為主體的社會模式逐漸壓縮。所以我們想像，如果能架起現代與傳統、務實與感性的橋樑，將危機看清楚，就都成為了聚合的契機，也是回家的路線。

### 讓文化被需要、讓經濟被飽足、讓族人可以回家

想維持部落生活樣貌的元素，需要滿足三件事：「生活」、「文化」、「產業（工作）」。所以我們決定，以開展長照服務工作為出發！也讓旅外的族人，尤其是青年世代，能學以致用。將傳統文化的精髓與現代知識融合，堅守不改變文化的本質底線；用方式，讓文化可以友善的被需要，進而發揚，並透過被體現的文化，得以傳承。



在部落，你／妳是誰，很重要！關係著我們與土地的連結，以及返鄉需要滿足的三大要素：「工作」、「認同感」與「人際關係」。而穿梭於兩個世界的都市、部落原住民，各有不同經驗、能力與發展路線，透過定

位與發揮每個人的角色，整合社群的中介需求，團結的合作共享經濟，就是我們回應部落的方式。

### 瑪恰屋長照合作社

我們將長照服務，作為更大基礎的核心。我們認為服務與關係的輸送不僅只在單件事務上，深刻擺脫專業學科以單一要素看待全面的狀態；將事物解構，思考與多領域的互動關係之後，聚合、串聯，讓部落成為一個可以工作、可以生活、可以文化的一個綿密綜合場域。

瑪恰屋合作社自108年起提供居家長照服務。而在原鄉提供照顧的我們，必須思考務實且有助整體推進的方法。因為目前原住民族文化長照政策，正處於倡議與立法階段，同時距離遠、地域性明顯、文化差異等，都跟主流居家服務的發展方針迥異，所以我們回頭思考，在不違反現行法規的狀態下，發展屬於我們的地域性照顧。

首先，我們開始逐步調整各項服務的內涵，把原有的陪同看電視、閱讀報紙、下象棋，回歸為共同處理農作物、刺繡、文化故事這樣的部落日常。另一方面，我們也將身為服務提供者的長照人員、同時也是正想學習文化的部落青年，及需要長照服務同時想要傳承文化的長輩，融合成同一個機轉，並且讓這件事情發生在部落的照顧服務環境裡面，成為雙向共好的循環。

其次，瑪恰屋合作社於111年開設第二項服務，營養餐飲服務（長照送餐服務）。起初我

因為目前原住民族文化長照政策，正處於倡議與立法階段，同時距離遠、地域性明顯、文化差異等，都跟主流居家服務的發展方針迥異，所以我們回頭思考，在不違反現行法規的狀態下，發展屬於我們的地域性照顧。



們想解決原鄉沒有在地自營的長照中央廚房，以及近便的均衡現煮營養餐食。在此同時，我們也將未來可擴及到的產業區塊、文化深耕、跨域合作做為發想基礎，掌握好以「匯集」為主要的觸及框架，逐步優化與擴展推動。我們透過「食」文化課程的方式，學習從田野到餐桌的技法，將原本以中式餐點為主的長照便當，加入排灣族、魯凱族的常用料理素材與製作方式，將文化餐食成為日常，讓文化成為生活，更延伸到農田生活的復振；創造需求，供給端也就有了發展的可能。

在部落文化行為中，許多的歌謠、祭儀、行為，其實與「農」綁在一起，諸如下聘儀式的傳統作物、祭儀需要的小米酒、各種讚頌山林的歌謠，都需要農田環境與作物參與，來完整我們的文化。延伸至意義層面上面來說，農作物對於原住民不僅是食物，更是完整我們文化續存的重要素材。

綜整上述的發展脈絡，瑪恰屋合作社在發想、推動這些事情的背後，包含複合性的功能與效果外，透過能夠讓大多數人都可以參與的長照服務工作做為起頭，延伸擴及

至其他不同產業與文化的接壤。我們透過持續創建可擴展的匯集點，多面向的聚合與發展合作的可能，務實的滿足了經濟面的穩定成長，在非營利的文化與地方發展面，也透過跨領域的結合，形成一套屬於屏東原鄉的團結經濟模式。◆